

ВЛАДИКА МСТИСЛАВ ПЕРЕСЛАВ ТЕЛЕГРАМУ І. ДЕМ'ЯНЮКОВІ

С. Бавнд Брук, Н. Дж. — Як повідомляють з Митрополітичної канцелярії Владика Мстислава, Митрополит вислав напередодні розправи Івана Дем'янюка в Єрусалимі сердечну телеграму зі заповісним молитовним заступництвом. «Дорогий Брате у Христі! В тяжкі дні Вашого життя прошу Всевисшнього Господа, щоб Він оточив Вас своєю опікою та обдарував Вас силою здати найжорсткіший іспит у Вашому житті. Глибоко вірю, що Господь допоможе тим, що їм поручено Вас судити, залишити

Проф. М. Пап переобраний на голову УААУП

Клівленд. (УААУП). — У висліді виборів Управління Української Асоціації Університетських Професорів, в члені обрано: голову — М. Пап (Джан Керрол), містоголовою — Василь Янішевський (Торонто), містоголовою — Ася Гумецька (Міншген), містоголовою — Ігор Камеєвський (Центральний Міншген); секретар-скарбник — М. Мельник (Кент Стейт), члену Управи — Роман Андрушків (Інститут технологій Нью Джерзі), Володимир Бандера (Темпл), Петро Біланюк (Торонто), Марта Богачевська-Хомяк (Джанс Гампкінс), О. Гаврилович (Джордж Вашингтон), Яр Славутич (Альберта), Дмитро Шогрин (Іллінойс), голова Контрольної комісії — Любомир Винар (Кент Стейт), члену — Леонід Рудницький (Тіасалл) та Іван Телок (Нью Гейсен). Директором Наукового Фонду УААУП, призначенням Управління УААУП, є М. Мельник.

Будучи організацією професорів, що вчать в американських і канадських університетах, асоціація є репрезентативною і університетською, і урядовими чинниками. І

Культобмін добирається до дітей

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Американські діти дістають тепер привабливий виданий та повний кольорових ілюстрацій каталог-рекламу на книжковий клуб під назвою „Міша“.

У поясненні сказано, що за 30 дол. річно кожна дитина дістане 18 книжок в англійській мові советських авторів, як також авторів із Східної Німеччини, Польщі та Болгарії. Крім того, коли перешлеться скоро передплату додатково кожна дитина буде діставати впродовж року дитячий советський журнал в англійській мові п.н. „Міша“. Як додаткову нагороду за скоро передплату, ще вислають збірку кольорових афіш, на яких відмічені старі російські вірші з ілюстраціями Юрія Васнецова.

Книжковий клуб „Міша“

Кружок Матерей в Ньюарку влаштує ліцитацію

Ньюарк, Н. Дж. (О. Юрчук). — В суботу, 14-го березня ц.р. Кружок Матерей тут при українській католицькій школі св. Івана Хрестителя влаштує другу з черги ліцитацію послуг і товару.

Ця імпреза на зібрання фондів на школу відбувається у формі товариського вечора, під час якого аукціонер ставитиме на продаж різноманітні даровані послуги та товари: виробні ручних робіт, домашнє печиво на замовлення, виготовлення тостів, повне фізичне бадання в лікаря, відеофільми, пильнування дітей, допоміжні лекції з предметів, обіди в ресторанах, лекції музики тощо.

Ліцитація відбувається о 7:30 вечора в руханковій залі школи св. Івана Хрестителя при 762 Сенфорд авеню, в Ньюарку. Вступ — 3 дол. від особи, який включає перекуску з сирів вина, як також каву і солодке.

Доповідь про „Медицинський Львів“

Нью Йорк. — Науковці Товариства ім. Шевченка, у складі доповіді „Неповторний Львів“, влаштує доповідь д-ра Романа Осінчука на тему „Медицинський Львів у часи більшовицько-німецької окупації“, яка відбувається в суботу, 28-го лютого ц.р., тут в домі НШТ, при 63 Четверта авеню, між 9-ою і 10-ю вул.

ІЗРАЇЛЬСЬКИЙ ІСТОРИК ПРИЗАБУВ ІСТОРІЮ НЕ ПАМ'ЯТАЄ ЗМІСТУ КНИЖКИ, ДО ЯКОЇ ПИСАВ ПЕРЕДМОВУ

Марта Скорупська (телефоном)

Єрусалим, Ізраїль. — Ізраїльський історик і спеціаліст від питань життєвого голокосту д-р Іцак Адар виявив раптовий заник пам'яті у четвертому дні процесу Івана Дем'янюка тут у четвер, 19-го лютого ц.р., відповідаючи на ряд запитів адвокатів-оборонців Іоанна Шефтеля, а відтак Марка О'Коннора.

У відповідь на запит Й. Шефтеля щодо писаних згаданого Абрама Гольдфарба, Шльому Тельмана і Еліягу Розенберга, що „Івана Грозного“ в'язні вбили під час повстання 2-го вересня 1943 року, І. Адар відповів, що він скептично ставиться до тих згадань, бо вони написані в „надто героїчному тоні“, а крім того різняться у уточненні місця, де властво вбито цього сторожа. І. Адар твердив, що особа „Івана Грозного“ була настільки зневажливою, що уціливі свідки могли „вибачити у своїй уяві його смерть“.

Тоді Й. Шефтель запитав І. Адара чи ці свідки припадкові тепер не „вибачали у своїй уяві“ утожнення І. Дем'янюка з „Іваном Грозним“. Тут на допомогу І. Адарові прийшов головний суддя Дов Левін, відкидаючи питання Шефтеля, бо воно „відноситься радше до психолога, ніж до історика“.

На запит, що його спонукало до переконання, що „Іван Грозний“ живий, І. Адар сказав, що існує свідчення німецького сторожа на ім'я Менхбергер, який на процесі після Другої світової війни в Німеччині сказав, що він бачив „Івана Грозного“ в Італії. На запит чи є інші подібні свідчення, І. Адар сказав, що нема. Він також ствердив, що в усіх німецьких архівах немає згадки про „Івана Грозного“, є тільки дві-три згадки про „Івана з газових камер“. Він підтвердив, що тільки життєві свідчення говорять про „Івана Грозного“.

Відтак Й. Шефтель попросив дозволу суду відчитати фізичну характеристику „Івана з Треблінки“ з компендію двох советських життів, Гросмана і Ершенберга, які були в Треблінці і спогади яких появились на Заході. Але прокуратура заперечувала, бо „книжка — це не свідок“. Суддя погодився, хоч Й. Шефтель пригадав, що у пенсіоні І. Адар подав опис Треблінки на підставі відтворення з книжки Янкеля Верніка.

Опитування свідка після короткої перерви перебрав М. О'Коннор, запитуючи І.

Арада, чи він обзнайомлений із книжкою-спогадами Гросмана п.н. „Треблінка“. Відповідь — так. І. Арад навіть писав вступ до неї. Чи згадує Гросман „Івана Грозного“ або Івана Дем'янюка. І. Арад сказав, що він не пам'ятає. Чи є згадки про сторожів „Івана і Ніколая“. І. Арад не пам'ятає. Чи є згадки про „Івана Грозного“ або Івана Дем'янюка в книжці-спогадах Александра Доната п.н. „Табір смерті Треблінка“. Історик не пам'ятає. Чи є такі згадки в книжці Гіппі Серені п.н. „У темному“. Відповідь — ні.

Тут у відповідь на запит судді, адвокат О'Коннор заявив, що розбіжність у малах і свідченнях є переважні для оборони, як це покажеться далшому ходу процесу.

У цьому моменті прокуратура зголосила бажання внести нову документацію, але суд, на застереження оборони, відкинув цю спробу.

Суд також відкинув прохання І. Арада зложити заяву під кінець опитування, яку він відтак зложив під час „брифінгу“ для преси. Він сказав, що не всі українці є „Іванами Грозними“. Сотні тисяч українців боролись лояльно в рядах Червоної армії і багато з

М. ГОРБАЧОВ НЕ ВІДСТУПАЄ ВІД СВОГО БИБОРЧОГО ПЛАНУ

Москва. — Кореспонденти, які супроводжали советського лідера, генерального секретаря ЦК КПСС Міхаїла Горбачова до Балтичських республік кажуть, що він, під час численних виступів і розмов з партійними тамошніми речниками і пересічними громадянами на вулицях міст, все повертався до теми пропонуваного ним виборчого плану у виборчих клітинах на низах, де замість одного повинен кандидувати ще принаймні другий кандидат на цей самий пост, щоб таким чином дати можливість виборцям обрати з-поміж двох, одного найкращого.

Очевидно, М. Горбачов, ані ніхто інший з партійної верхівки не пояснює, що обидва кандидати мусять бути членами комуністичної партії й інший кандидат не сміє репрезентувати іншої політичної партії, творення яких заборонено конституцією в Советському Союзі.

Політичні спостерігачі на Заході, дипломати в Москві і аналітики думають, що пропонувані М. Горбачовим виборча система є новою формою обдурювання народних мас, бо в результаті вибори виграє той, що за ним стоїть партійний бюрократичний апарат.

Під час телевізійного виступу в Ризі, столиці Латвії, советський лідер висловив переконання, що Центральний Комітет ЦК КПСС спільно з Радією Міністрів запропонує в наступному році додаток до конституції в цій справі. Кореспонденти здивувалися досить гострим тоном заяв Горбачова, що ті, які не зможуть чи не

захочуть визнати пропозиції змін в СССР можуть опинитися в дуже прикрому положенні. При тому він назвав Пленум Центрального Комітету ЦК КПСС, який відбувся 27-го і 28-го січня ц.р., „історичною подією, яка може змінити обличчя СССР“.

Згідно з опінією Єгора Яковлева, генерального секретаря ЦК КПСС М. Горбачов буде послідовно переводити свої плани в життя. „По інакшому він не може працювати“. Кореспонденти в Москві шукають тепер пояснення цієї заяви і допомоги в цьому у своїх советських колег. „Чи це означає, що М. Горбачов уступить добровільно зі свого посту лідера, якщо його плани не підтримає Політбюро, Центральний Комітет компартії і нарід“, запитують кореспонденти і політичні спостерігачі. Досі жадний советський лідер не резигнував добровільно зі свого диктаторського посту.

Яковлев також підтвердив, що дату нарад Центрального Комітету вже три рази пересували, що вказує на жорсткі спостерігачі, що там також бракує згоди.

На нарадах балтичських комуністичних керівників і активістів з участю М. Горбачова, обговорювалися плани „реформи“ в СССР, включно з пропонуваною виборчою системою. Також і там советські керівники нарікали на „зрадливих імigrantів“ і їхні „капіталістичні протекції“, які, мовляв, намагаються знецінювати „гласність“, тобто більш відкрите суспільство і клять собі з нових планів компартії.

В СССР ВІДБУВАЮТЬСЯ АРЕШТИ СЛІДЧИХ І СЛУЖБОВЦІВ КГБ

Москва. — Агентство Асоційованого Пресу, покликаючись на советські джерела, а зокрема на журнал „Огоньок“, що в Советському Союзі продовжуються арешти і звільнення з праці несовісних і брутальних слідчих та службовців КГБ які фізичними побоями та вившуваннями тортурами змушували в'язнів до підписування заяв, не вважаючи на те, що вони не повинні закидуватися їм злочини.

У Карельській автономній республіці працівники державної служби безпеки заарештували двох поліційних слідчих, звільнили з посади республіканського прокурора і чотирьох інших пов'язаних з поліційною службою осіб, які прикривали надзвичайно негласні іх до вивших властей. Карелія, частина території, яка колись належала Фінляндії, а тепер творить Автономну Советську Соціалістичну Республіку, вже раніше була предметом зацікавлення всеосонних вищих органів, зокрема Політбюро, за її брутальну поведінку з підлеглими громадянами. Загдуваний журнал „Огоньок“ пише, що цю справу перевіряла спеціальна комісія АССР, а пізніше бюро головного прокурора в Москві в 1986 році, але журнал не подає вислідів цього слідства.

Справу перевірки в АССР арешти і звільнення з праці відповідальних поліційних працівників і службовців республіканської прокуратури вивисли на денне світло тільки тепер, в часі коли генеральний секретар ЦК КПСС Міхаїл Горбачов намагається кинути жмут світла на перекуску й інші надзвичайні в адміністрації. Минувало місяця, як відомо, газета „Правда“, орган ЦК КПСС надрукувала нечуване досі повідомлення про звільнення керівника обласного КГБ в Україні, який в особливий жорсткий спосіб переслідував на протязі довгого часу невідомо з яких мотивів. Журналіста, прізвища якого „Правда“ не подала до загального відомо-ва.

Такі перевірки і звільнення, — кажуть політичні спостерігачі і західні дипломати в Москві, — відбуваються спорадично, тут і там, не за генеральним планом КПСС, а партія та уряд роблять тут скоріше про чистку поліції і КГБ від несовісних елементів, а не про заплановану перебудову цілої поліційної системи.

Журнал „Огоньок“ атакує фактично дві особи з місцевості Петрозаводськ, В.А. Капашінова і Євгенія Калашнікова, поліційних слідчих. В'язень А.С. Валікаєн розказував членом перевіркової комісії, що Капашінов бив його особисто до тієї міри, що він втратив притомність і в такому стані він залишив його лежати на лаві в коридорі слідчої тюрми. В іншому випадку згадані слідчі наклали в'язеві маску на голову і вилучували доплів повітря. Інший в'язень Євгеній Мотін розказував комісії про жорстокість Калашнікова, якого він і багато інших тимчасово придержаних, уважали садистом. „Огоньок“ пише, що головний республіканський прокуратор Карелії Володимир Богданов і слідчий у його бюро Андрей Петров вже раніше хотіли перевірити цю справу, але вони натрапили на стіну спротиву в міністерстві внутрішніх справ, що його очолював ген. А. Маюкін. Калашнікова засудили на три й півроку, а Капашінова на три. Журнал тільки дивується, „як це могло трапитися в упорядкованому соціалістичному суспільстві“.

У СВІТІ

СЕНАТСКА КОМІСІЯ закордонних зв'язків, голосами 11 до 9, запропонувала негайно припинити допомогу для антикомуністичних повстанців в Нікарагуа „контрас“ і започаткувати широку дискусію в Конгресі на тему політики Адміністрації президента Роналда Регена в Центральній Америці. Це голосування, на думку політичних спостерігачів, було першою конфронтацією контрольного демократичного Конгресу з республіканським Урядом. Якщо б пропозиція сенатської Комісії дійсно була схвалена Палатою Репрезентантів і Сенатом, президент Р. Реген поставив би вето на цю ухвалу і не переривав би допомоги для „контрас“. Навіть завзяті противники „контрас“ заявляють в Конгресі, що вони не матимуть достатньої кількості голосів, щоб перегоросувати президентське вето. Голосування комісії має, однак, політичне і психологічне значення і цю справу демократи напевно використовуватимуть у своїй президентській кампанії в 1988 році.

СОВЕТСЬКІ ОФІЦІЙНІ речники наказали звільнити політичного в'язня Йозефа Бегуна, життєвого активіста, в користь звільнення якого відбувалися демонстрації в Москві і багатьох країнах Заходу. Документ про звільнення і прощення усіх провин підписав, правдоподібно, сам голова Президії Верховної Ради СССР Андрей Громико, заявили в Женеві лідери життєвих організацій. Самуель Зіс, голова советського антикомуністичного комітету і віцепрезидент асоціації советсько-американської співпраці, підтвердив інформацію про звільнення Й. Бегуна, який був засуджений в 1981 році на сім років тюрми за антисовєтську активність.

ГОЛОВА РАДИ МІНІСТРІВ Казахської ССР Нурсултан Назарбаєв признався, що у висліді заколотів в Казахстані, які відбувалися там в грудні минулого року, правдоподібно, у зв'язку з усуненням довголітнього першого секретаря М. Кунаєва загинуло дві особи і 200 осіб були поранені. Як відомо, газета „Правда“, орган ЦК КПСС, і інші засоби масової інформації повідомляли, що демонстрації з антисовєтським змістом організували „буржуазні націоналісти“. Н. Назарбаєв відмітив, що заворушення в Алма-Аті мали ширший засяг і були більш небезпечними, як про це свого часу інформували офіційні, зокрема місцеві чинники. Назарбаєв заявив групі кореспондентів, що приблизно 3.000 осіб брали участь у демонстраціях.

ПРЕЗИДЕНТ ФІЛІПІН Коразон Акіно покликala до життя спеціальну комісію, завданням якої є перевірити усі надзвичайні її попередники на пості президента Фердинандо Маркосом, який розтратив понад 10 мільйонів доларів американської допомоги для Філіппін під час свого урядування, велику суму з чого він привласнив собі. Комісія перевірить також зажалення багатьох банків, які скаржились, що уряд Маркоса не розраховувався з ними і ця сума вноситься понад 7.3 мільйонів доларів. Великі суми грошей Маркоса вкопували у закордонні банки, зокрема у Швайцарії, і уряд К. Акіно намагається тепер відшукати ці суми з метою повернення грошей.

ФІЛІПІНСЬКІ КОМУНІСТИЧНІ партизани частіше атакують тепер урядові військові частини, висаджують в повітря залізниці, мости, далекобійні шляхи, щоб перешкодити рухам війська. Згідно з інформаціями закордонних кореспондентів, філіппінська армія підготувалася тепер до великої антикомуністичної офензиви у цілій країні, щоб зламати хребет рухові спротиву і розпорозити контрольовані комуністами партизанські сили, число яких переходить 15.000 воїнів. Зброю, амуницію, військовий в'яз, вибухові матеріали тощо, комуністи отримують з СССР. В'єтнам та східноєвропейські комуністичні країни. Ходять погослови, що кубинський диктатор Фідель Кастро запропонував партизанським керівникам висилку кубинських „добровольців“ до Філіппін.

В Афганістані тривають бої

Ісламабад, Пакистан. — Західні дипломати, акредитовані тут в пакистанській столиці повідомляють про тяжкі кровопролитні бої між муджахедами і советськими окупантами, які продовжують, не зважаючи на оголошене урядом Наджіба перемір'я.

Від 15-го січня, коли було оголошено про припинення вогню, партизани втратили понад 500 осіб. Речник однієї з повстанських груп заявив, що від 15-го до 31-го січня партизани знищили 1.400 советських воїнів і військовослужбовців маріонеткової кабульської армії. Політичний оглядач „Нью Йорк Таймс“ Бернард Трейнор поітимів на сторінках газети широкий огляд воєнної і політичної ситуації, що склалася в Афганістані. На його думку, ні советські

війська, ні партизани не можуть розраховувати на чисто військову перемогу. Советське командування обмежило дії своїх військ захистом великих міст і ліній комунікацій. Советські війська обмежують операціями „легких“ батальйонів десантників і частин спеціального призначення. Перевага в повітрі, яку советські сили мали протягом семи років війни, останнім часом стала не такою значною. Муджахедами дуже швидко навчилися користуватися ефективними зенітними ракетами „Стінгер“. Моральний дух пільових советських гелікоптерів у зв'язку з цим дуже низький. Велике розповсюдження в усіх советських частинах набули наркоматів.

(Закінчення на стор. 3)

В АМЕРИЦІ

ДЕПАРТАМЕНТ СПРАВЕДИЛИВОСТІ З'єднаних Штатів настанове на створенні спеціальної комісії Конгресу, яка повинна буде внести пропозиції про відновлення смертної кари за ряд державних злочинів, включаючи шпигунство, зраду і замах на життя президента. Смертні присуди за державні злочини не виносились в ЗСА від 1972 року, що, на думку заступника секретаря департаменту справедливості Вільяма Велда, значно обмежує можливості боротьби з небезпечними злочинцями. В. Велд відхилив побоювання, що можуть бути висені помилкові смертні вирoki. Проти пропозиції Велда виступив сенатор-демократ Едвард Кеннеді. Він назвав пропозицію Департаменту справедливості „небезпечним маневром, що загрожує основним правам американських громадян“.

АМЕРИКАНСЬКА АМБАСАДА в Сан Сальвадорі видаля комунікат, який в деякій мірі можна розглядати як спізнану спробу Державного департаменту перенести увагу громадськості з іранського скандалу на джерела фінансування сальвадорських комуністичних повстанців. Під поняттям „джерела“ в даному випадку мається на увазі не Куба чи Советський Союз, а пожертви, зібрані в країнах Заходу, і гроші, що надходять для сальвадорських повстанців від правозахисних організацій і окремих осіб, які належать до Католицької Церкви. В тому, що різні приватні і громадські організації або особи збирають в Америці гроші для комуністичних повстанців, нема нічого незаконного. Але це дозволяється при умові, що зібрані гроші підуть на гуманітарні цілі — на організацію медичної допомоги населенню, купівлю харчових продуктів, одягу, будівництво шкіл і шпиталів на території, контрольованій лівими силами. Однак ці гроші йшли і йдуть на зброю і на підтримку промарксистських збройних груп. Американці, які жертвують гроші для допомоги населенню Сальвадору, навіть не підозрівають, що їх пожертви йдуть на купівлю зброї, від якої за роки громадянської війни в цій країні загинуло вже біля 60.000 осіб.

В СТОЛИЦІ СХІДНОЇ Німеччини почався суд над 69-річним американцем з Сітлу Джаном Раннінгом, якого обвинувачують в порушенні державного кордону. Три місяці тому Дж. Раннінгс виліз на Берлінську стіну і почав бити по ній тяжким молотом. Американця заарештували прикордонники. Згідно з законами комуністичної Німеччини, порушення кордону цієї країни веде до тюремного ув'язнення терміном від двох до восьми років.

Минулого року дістала я різдвяні побажання від сестри Клавдії, якими ми щорічно обмінюємось, з допискою, що о. Рафаїл помер у Бенедиктинському монастирі в Швайцарії. Хай цей спомин буде трояндою на його могилі.

Просфора 66-го Відділу США в Нью-Гейвені

З-поміж численних громадських імпрез, що традиційно влаштовуються в Нью-Гейвені, як Свято-Миколаївський Вечір "Рідної Школи", Маланчин Вечір парохії Арх. Михайла та урочисте святкування річниці самостійності української держави, що відбувається у престижному готелі при участі численного громадянства великого Нью-Гейвену, а відтак з мирною демонстрацією у центрі міста з виступом майора Дієта, знаменного, бо свячену віковою традицією, являється Парохіяльна Просфора, яку від літ спонсорує 66-й Відділ США в Нью-

Гейвені. Ця імпреза має не тільки свою релігійну настанову, але також умістовлює дві сторінки нашого життя — духову та матеріальну.

Першого лютого ц.р., по Співаній Богослужбі відкриваючи це святкування, голова Відділу С. Матвієнко сказав: "Минуло Різдва, Новий Рік, Йордан, і оце ми тут зібрались, щоб провести цей традиційний ритуал, що зветься "Просфорою". Із дитинства пам'ятаємо, що коли появлявся свят-вечірній зірка, вся рідня засіла за столом, а батько по молитві підніс тарілку із прісним святом

хлібом і, вітаючи, частував всіх членів родини, а ми діти із тихою набожністю, вмочали його у мед і споживали у покорі і невимовним щастям. Не із нашого бажання ми опинились у чужому світі, але зберігаємо цей звичай, бо він наповняє наше серце радістю і надією на краще завтра, що це Божья Воля, щоб ми тут, на вільній землі, стали носіями нашої рідної культури, яка на наших землях заборошена безбожним окупантом". Вона далі сказала, що метою цього святкування є плекання звичаїв рідного дому зберігання прив'язаності до рідної віри, також те, щоб наше молоді покоління навчилися продовжувати нашу релігійну українську традицію, коли нас не стане.

Це духовна сторінка нашого свята, матеріальна — продовжує О. Матвієнко, — це придбання фондів на виховання наших священників, які потребують нашої допомоги в Бразилії, Аргентині, Глен Кові, Віро, що й тепер Ви щиро нагородите "труд наших жінок, що організували це просфору, і допоможете нам досягти цієї мети".

Потім о. парох Роман Големба провів молитву, поблагословивши сніди. Тоді Маруся Гижицька переклала провадження програми, заохочуючи парохіян, що вщерб вивипили залий, щоб розважились своїм і весело.

Якщо взяти до уваги те, що 66-й Відділ нараховує тільки 29 членів, то широким можна їм погратувати, що зуміли вони подостатком приготувати їжі, яку розподіляли на столи наші алломи "Рідної Школи". Годі вирахувати імена діячів, які у гарних вишиваних блузочках справно виступали між столами, щоб задовольнити без проволочки

всіх гостей.

Церковний хор під диригентурою проф. Б. Маркова, відслідва чотири коляди, з яких остання "Ой вижди Бог..." справді дала велику насолоду всім присутнім.

Слідувала виграшна ескізація, яка окремо приносила поважну суму Відділу. Кульмінаційною точкою святкування було відчитання д-ром І. Кизиком грехів поляк, що їх надіслали два наші єпископи з Аргентини і Бразилії, та о. Ігумен з Глен Ков, Н. Й. Д-р Кизик подаючи вступ до прочитання листів, сильно зворушив всю громаду, яка, широко розуміючи, для якої внісся справу приготувано "Просфору", ретельно і охоче сказала свої пожертви на цю ціль, які в загальній сумі принесли понад 1,600 доларів. Була це найбільша радість для членів, що їх труд і посвяти увінчалися навіть більшим, ніж в минулих роках успіхом.

Грімним співом коляди: "Во Вифлеємі" закінчено шопрегарну традиційну програму. До речі тут треба підчеркнути, що відблиском цього підйому духу і серця являється думка, що йдуть великі історичні дні, коли стоїмо вже на порозі величезного святкування Тисячоліття Християнства, що має задемонструвати всім світові, що ми, як християнська нація, існуємо, боємося за нашу християнську державу, і ніхто не встиг відібрати нам прадіної віри і обрядів.

М. Б.

В Афганістані...

(Закінчення зі стор. 1)

і альяголізм. Санітарний стан в совєтському окупацинному корпусі також знаходиться на дуже низькому рівні, що приводить до розповсюдження багатьох інфекційних хворіб.

Міхал Горбачов назвав Афганістан кровоточивою раною і, судячи з усього, хоче якнайшорше випутатися з брешівської авантюри. В той же час Москва намагається "зберегти обличчя" і будь-якими способами мати в Кабулі хоч би нейтральний уряд.

Окупація Афганістану стала ще одним підтвердженням доктрини Леоніда Брежнєва, проголошеної після введення совєтських танків в Чехо-Словаччину. Тодішній совєтський лідер заявив про недопустимість усунення соціалістичного уряду в будь-якій країні, що межує з Совєтським Союзом.

До Москви з офіційною візитою прибув прем'єр-міністр Кабульського республіки Султан Алі Кішманд. Виступаючи на пресовій конференції, речник міністерства закордонних справ СРСР Геннадій Герасимов повідомив, що С. Кішманд зустріне у головною Ради міністрів СРСР Ніколас Рижковим, а 25-го лютого відбуде в Женеву, де візьме участь в переговорах з Пакистаном, що відбуваються там під егідою ООН.

Вшановано мистця М. Борачка

Кожна українська громада має своїх заслужених людей, які — якщо не всещодо, то у великій мірі — присвячують громадській справі. Мала і має їх також українська громада в Баффало. Оцінюючи їхню суспільну працю, громада вшанувала в минулому не одного з них в особливий спосіб — чи то концертом, чи бенкетом. Останній баффальський громада звеличила бенкетом мистця Мар'яна Борачка. Використано для цього 75-ті роковини від дня його народження, а народився він 1-го лютого 1912 року. Бенкет влаштовано в напередвечірній нарадженні — 31-го січня 1987 року, в Українському Домі "Дніпро", в залі, який понад 30 років тому укріплював в українському стилі. Ініціаторами ювілею були управи Українського Дому і Українського Гуцульського Товариства ім. Олексія Довбуша в Баффало. З управ цих двох організацій клін створено Діловий комітет, який зайнявся підготовкою святкування і подбав про їх загальногромадський характер.

Для ювілята бенкет до останнього моменту був таємничим. Шойно коли він у товаристві дружини Ярослави і сина Олега увійшов на залу, і коли представники Комітету Магдаліна Питула, Іван Горбачук і Юрій Гуд, а як привітали їх і, приймаючи коражі, відпровадили до почесного стола, і коли зібрані в залі і при головному столі гості привітали їх рясними оплесками, маестро Мар'ян Борачок зорієнтувався в чому справа.

Бенкет відкрив один з голів Ділового Комітету Юрій Гудин'як і далі керування бенкетом передав Ігореві Чмолі. На його прохання парох української католицької церкви св. Миколая о. Мар'ян Струць розпочав бенкет молитвою і поблагословив їжу. З Богом почато бенкет і з Богом його закінчено. Кінцеву молитву провів настоятель української православної церкви св. Тройці о. протоієрей Богдан Сенцьо. Присутнім з духовенства був ще о. д-р Павло Івахів, попередній парох церкви св. Миколая.

Доповідь про ювілята вголосив д-р Михайло Лоза. На тлі біографічних даних доповідач висвітлював його громадську діяльність. Не поминув, очевидно, і маларської творчості.

Далі на чергу прийшли привіти від окремих осіб і організацій. Письмові привіти прислали: Владика Ізидора Борещий — Торонто-ський єпископ (земляк ювілята), Начальний Пластун д-р Юрій Старосольський, Головна Пластова Булава, Красів Пластові старшини Америки й Канади (привіт канадської старшини передав Орест Гараз; крім того сказав він ще привіт від станиці у Сент-Кетерінс). Головна управа АДУК (ювілята є головою Баффальської клітини АДУК), управа Українського Світового Об'єднання Гуцулів (УСОГ).

місцева пластова станиця, старшина 1-го пластового куреня ім. Олександра і Степана Тисовських.

Були й усні привітання. Адв. д-р Богдан Долішній вітав ювілята від СКВУ (ювілята є референтом музичного Культурної Ради СКВУ), Даша Процик від місцевого Відділу УККА, інж. Богдан Мороз від Організації Визвольного Фронту, Євген Луковський від ООЧСУ, Оксана Бережницька від Відділу Українського Патріархального Товариства і від присутніх на залі членів Пласту (до речі, члени Пласту Слава Шишка і Любомир Головатий вручили ювілятові і його дружині китиці квітів), Василь Шарван від Відділу ФКУ, Неоніла Стецьків від 49-го Відділу Союзу Українок, Оля Лавні від 97-го Відділу, Союзу Українок, Михайло Бельмега від Гуцульського Товариства ім. Олексія Довбуша, Наталка Середюк від ТУСМ, Наталка Крупа від Осередку СУМА. Від парадії, до якої належить ювілят, привіт склав о. Мар'ян Струць.

Ювілята нагороджено почесними грамотами від Відділу УККА, від Українського Дому "Дніпро", від осередку СУМА. Слід згадати і про дарунки. Ювілят одержав їх від Ділового комітету, від місцевого гуртка Пластпритя (вручаючи від гуртка дарунок, Зенон Болднарський сказав ще й усний привіт).

Після вечірньої гуцульської тріости музики порадували гостей кількома гуцульськими мелодіями, а Михайло Бельмега розвеселив оригінальними куплетами олімпіади. Співав їх під акомпанімент скрипки Михайла Мочерняка. В кінці цих ювілейних святкувань до великої китиці привітів і побажань долучилися ще побажання від ювілята від дружини Ярослави і від сина Олега. Останній вітав батька від себе, від несприятливих ювілейних дочок і внуків. Зворушений ювілят склав ширшу подяку за несподіваний вияв пошани для його особи. Голова Ділового комітету Іван Горбачук подякував гостям за участь.

В часі ювілею зроблено чимало знімків (світлила Наталка Середюк). Д-р Євген Стецьків деякі фрагменти зфільмував, а Михайло Мочерняк записав виступи тих, що промовляли, на магнітній стрічці.

Ювілей закінчено забавою при музиці оркестру "Зоряна ніч" Михайла Петришина.

Бенкет у "Дніпрі" не був одиноким виявом пошани для мистця М. Борачка. В неділю, 1-го лютого, після Служби Божої парох о. Мар'ян Струць вручив маестро в Борачкові з нагоди ювілею ікону Матері Божої, привезену із Святої Землі. При тому сказав від парадії побажання, а вірні відповіли Многоліття.

Ювілята вшанували відповідними згадками обидві баффальські українські радіопрограми.

Михайло Лоза

Мирянське...

Закінчення зі стор. 2

Вірні Патріарх Йосиф та підлемо шляхом, що його нам накреслили чільні провідники патріархального руху, бл. п. ред. Роман Данилович і д-р Богдан Лончина.

ВОЛОДИМИР БАРАГУРА

КАЛИНОВИЙ МІСТ

збірка спогадів — розповіді із дитячих років у Нємкові, із життя учнів Яворіської гімназії в 1922-28 рр.

Мистецький оформлення Зеновія Онисевича 220 стор. ціна \$12.00 порто \$1.00. Мешканці стейту Нью-Джерсі та більшу частку стандартного податку.

SVOBODA BOOK STORE 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Замовити

ФУНДАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ

ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!

UFU Foundation, Inc. 203 Second Avenue New York, N.Y. 10003

В першу річницю смерті

Н. Хоманчук



Св. п. Н. Хоманчук

У понеділок, 2-го березня, минує рік після втрати дружини, мами, бабуні св. п. Наталії Хоманчук. Прийшлося з болем серця пережити родині такий страшний удар несподіваної смерті дорогої особи, яка всіх в родині любила понад усе та жила для них ціле своє трудолюбиве життя. В глибокому смутку відомлено родину, приятелів, знайомих та велику родину бережанців, з якими покійна працювала, творила, писала історію, будучи ентузіасткою ідеї "Бережанської землі", від зворення Товариства до її останніх хвилин биття хворою, але не змученого серця, яке заступило вічним сном. А так багато було у неї планів, щоб приготувати і закінчити другий том книжки "Бережанська земля" і зреалізувати інші задуми і плани.

Покійна народилася в селі Цінів, Бережанах, Україна. В селі виросла і там закінчила народну школу. Тому що була дуже злібною дівчиною, батьки рішили після її до школи в Бережанах, де вона закінчила з успіхом учительський семінар. Як педагог в тому званні працювала вдома і на поселеннях.

Тяжкою була праця учителя, переслідувана польською владою. А ще тяжче було працювати учителям за московсько-більшовицької окупації Західної України.

Про тернистий шлях покійної та її родини — батьків, братів, покійна сама описала в книжці "Бережанська земля", до якої відсилаємо зацікавлених.

Будучи студенткою в Бережанах, покійна зазнала з подружжям О. Старух, І. Болів, Гусак, І. Іванчук, Т. Миронів, Федорів, Зенев, і Ларію Юскевич, які і покійною працювали в декількох і несприятливих секторах. Покійна вже в молодому віці взяла участь в рядах ОУН, як виховання молодих сільських дівчат, в часі вакацій роз'їжджала по селах з рефератами, провадила дитячі садки та виховувала дорослі.

В часі окупації західних земель України гітлерівською Німеччиною покійна замешкала в Бережанах і була арештована Гестапом з товаришками по праці в рядах ОУН — з паненою Ковалською і Іванкою Іванчук 20-ма мешканцями Бе-

режан за проголошення акту самостійності української держави. Після звільнення з тюрми закладає книжарню, де потім записується з Миколою Хоманчуком, який одружився з нею. Але не довго доводилося їм мешкати в Бережанах, бо московська комуністична влада, вступивши на західні землі України, залишаючи все, що мали придбане, молоде подружжя їде в невідоме, щоб боронити душу і життя від московсько-безбожного комунізму.

Покійна за Божою поміччю відзначалася шляхетністю душі, була доброю учителькою і виховницею, примірною матір'ю, знаменною доповіддю на багатьох імпрезах. Була доброю організаторкою з провідницькими здібностями, патріоткою і громадською активністю. Цими прикметами та працею здобувала собі запальну пошану в усіх подруг і друзів по ідеї та всіх, хто з нею співпрацював в США, ОЖОЧСУ та інших організаціях.

Родина і українська громада та Комітет "Бережанська земля" втратили українську патріотку, яка цілим серцем любила свою батьківщину Україну та її поневолений народ, для якого готувалася і жила до останньої хвилини.

З болем серця доводилося пережити болісну втрату дорогої і всіма улюбленої дружини, мами, бабуні, яка працювала для них і радіувалася щастям синів, невісток, внуків та дорогого чоловіка, який для неї був добрим другом та опікуном в часі її тяжкої хвороби аж до останньої хвилини її трудолюбивого життя.

Іван Гіряк

ВІДІЛ БОРОТБИ з наркотиками ньюйоркської поліції, почав величезну операцію, щоб припинити продаж наркотиків на Вашингтон сквері. В операції беруть участь десятки піших, кінних і моторизованих поліцейських. Були встановлені заховані телекамери і використані пошукові собаки. Поліція має наказ арештовувати як продавців, так і покупців наркотиків. Керівник ньюйоркської поліції Бенджамін Ворд заявив про тверду рішучість покінути з наркотиками в цьому районі Нью Йорку. Він висловив жаль, що з 2,700 осіб, арештованих за продаж наркотиків за останні 15 місяців, дуже мало опинилося у в'язниці.

В БІЛОМУ ДОМІ відбулася двогодинна розмова президента Рональда Регена з прем'єр-міністром Ізраїлю Іцхаком Шаміром. Як Р. Реген, так і І. Шамір відмовилися відповісти на запитання репортерів про зміст розмови. Однак вважають, що вони обговорювали перспективи скликання міжнародної конференції в справі врегулювання ситуації на Близькому Сході і роль Ізраїля в доставі американської зброї Іранові. Потім Шамір зустрівся з законодавцями обох палат Конгресу, які провадять розслідування обставин, зв'язаних з цією доставкою зброї. Візита у Вашингтоні стала першою поїздкою в З'єднані Стоїти І. Шаміра як прем'єр-міністра.

ГАЗЕТА ДЛЯ АМЕРИКАНСЬКИХ військовиків "Старс енд Страйпс" інформує, що у зв'язку з подешевінням американського долара в Європі, стационовані там 250,000 вояків та їхні родини найбільше це відчувають. Деякі з них почали позбавлятися зайвих речей, відсопаратів, стеріо, фотоапаратів, мінкових плащів тощо, щоб "зводити, як до кажуть, у пенсії з кіньми", тобто прожити від платні до платні. У Кінтагоні застановляються тепер, що можна ще зробити, щоб покращити матеріальний стан вояків, які стационують за кордоном.

Маємо на складі нову книжку
Евген Скоцко:
НА ПОКЛИК РІДНОЇ ЗЕМЛІ
Допомога українській еміграції з США визвольній дії ОУН
Спогад учасника

Видавництво "Українське Слово", Нью Йорк, Париж, 1986, стор. 206, ціна 10.00 дол.
Збірник у формі спогадів про діяльність ОДВу продав понад п'ятьох десяти років.
Мешканці стейту Нью-Джерсі зобов'язані 6% податку.

SVOBODA Book Store
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Замість квітів на свіжу могилу
бл. п. Лева Рейнарівича
мужа нашої гімназійної Товаришні Мико, складаємо на ГАРВАРДСЬКИЙ ПРОЕКТ 100.00 дол.
Опечалені Мико і Родина висловлюємо наше глибоке співчуття.
Степан і Надія КОСТИКИ

ДЕБ'ЮТАНТКИ

"Вечерниця Червоної Калини" в Нью-Йорку

субота, 28 лютого, 1987
Loews Glenpointe Hotel

Петруся Анна
Гованська



Христя Софія
Ратич



Мотря Анна
Мау

УКРАЇНСЬКА СІТЛІЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДИТИНУ.

Д-р Олександр Шварц

СПЕЦІАЛІСТ ВНУТРІШНІХ ХВОРІВ

Крім того провадиться найновіші методи перегляду шлунка раніше виявлення поліпів, грубої кишки, нехрустичне півування гемороїдів

232 East 12th Street, New York, N.Y. 10003

(Між 2-ю і 3-ю Авею)

Години прийняття: понеділок, середа, четвер і п'ятниця

від 10-5 по пол. тільки за домовленням.

Тел.: (212) 460-5622

Говоримо по-українськи

Наукове Т-во ім. Шевченка в Нью-Йорку

запрошує Членів й Українське Громадянство на

ДОПОВІДЬ

з циклу Неповторний Львів на тему:

МЕДИЧНИЙ ЛЬВІВ У ЧАСІ БОЛЬШЕВИЦЬКО-НІМЕЦЬКОЇ ОКУПАЦІЇ

яку виголосить

Роман Осінчук

що відбудеться

в суботу, 28-го лютого 1987 р., о год. 6-й веч.
в домі Наукового Т-ва ім. Шевченка в Нью-Йорку
при 63 Четверта Авею, між 9 і 10 вул.

ВІД ПРАГИ ДО МОСКВИ
Ісаака Десяка
Спомини гоговського інженера Електронпрому і шахт на Донбасі, центральною темою яких є особисті пережиття і досвід в системі совєтсько-сталінської індустріалізації і виробництва.
Тверда обкладинка і фотографії. Ціна: 10 дол.
Пересилка: 1 дол. 50 ц. Замовляти:
Sofia Desak
281 Wilder Avenue, Staten Island, N.Y. 10306

„Союзівка на вакаціях“!
З огляду на ВАКАЦІЇ ПРАЦІВНИКІВ
„СОЮЗІВКИ“
СОЮЗІВКА ЗАКРИТА
від 1-го березня до 1-го квітня 1987 року

Український Народний Союз
пошукує досвідчених
АГЕНТІВ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
і
ЗАГАЛЬНИХ АГЕНТІВ-ПРОДАВЦІВ
зі знанням української і англійської мов на околиці
Чикаго, Нью Йорк, Торонто, Філадельфія, північного Нью Йорку і Нової Англії з метою розбудувати і керувати мережами агентів-продавців в тих округах.

- Впроваджуючі інформації
- Платня у формі позички
- Відсотки від комісійного
- Всі бенєфіти

Звертатись до:
H.P. Floyd, National Sales Director
Ukrainian National Association, Inc.
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 451-2200

Найкращий дарунок

АНГЛІЙСЬКЕ ВИДАННЯ

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНИ

за редакцією
проф. ВОЛОДИМИРА КУБІЙОВИЧА

ENCYCLOPEDIA OF UKRAINE

TOM I (A-F): Перший з чотирьох томів
\$115.00 + \$4.50 пересилка

- Це перший том великого твору українських науковців у диспозитиві. 968 сторінок, має приблизно 2,800 ілюстрацій, 83 мапи, 6 з них кольорові.
- Понад 450 ілюстрацій чорно-білих, 5 кольорових, 83 мапи, 6 з них кольорові.
- Велика кольорова зложена мапа України з 32 районів окремих додатком назв місцевостей.

Замовляйте тепер і шліть чек на \$119.50 до:

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців штату Нью Джерсі зобов'язує 6% продажного податку

ІРАКСЬКІ ВОЄННІ ЛІТАКИ майже цілковито знищили шість іранських міст. У висліді бомбардування загинуло чимало цивільних осіб, а ще більше було поранених. Сотні тисяч залишилися без даху над головою. Взявши до уваги міжнародну критику масового бомблення населених пунктів, Багдад проголосив перерву у бомбленні на два тижні, яка починається в четвер, 19-го лютого ц.р., на вимогу нібито іранських борців за свободу, здецидованих противників аятолли Хомейні. Після двох тижнів бомбардування буде відновлено, якщо Іран не перестане обстрілювати з ракет іракські міста і рафінерії нафти.

Окружний Комітет Відділів УНСОюзу в НЮАРКУ, Н. Дж.

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ОКОРУГІ

відбудуться

В неділю, 8-го березня 1987 р., о год. 3-ій по пол.
в залі Чорноморської Січі

680 Sanford Avenue, NEWARK, N. J.

до участі в яких запрошені і зобов'язані секретарі Відділів, члени Окружної Управи та конвенційні делегати наступних Відділів:

14, 27, 37, 65, 76, 133, 142, 172, 214, 219, 234, 306, 322, 340, 371, 413, 459, 490

В ПРОГРАМІ ЗБОРІВ:

1. Відкриття і вибір Президії зборів
2. Відчитання протоколу попередніх Річних Зборів
3. Звіт уступаючої Управи: голови, секретаря і касира
4. Звіт Контрольної Комісії
5. Дискусія над звітами і ухвалення абсолютної уступаючої Управи
6. Вибір Окружної Управи і Контрольної Комісії
7. Слово представників Головного Уряду
8. Обговорення плану праці на 1987 рік
9. Обговорення організаційної кампанії
10. Внески, запити, закриття зборів

В зборах візьмуть участь:

д-р Нестор Олесницький, гол. контролер УНС
Андрій Кейбіда, головний радник УНС

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

Ярослав Лесюка, голова
Володимир Боярський, касир
Осип Сташків, секретар

Пассейк, Клифтон, Патерсон, Ратерфорд і околиця!
В суботу, 7-го березня 1987 р., о год. 6-ій веч.
в приміщенні Української Центральної в Пассейку
при 240 Говл Авеню
відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів Українського Народного Союзу

до участі в яких запрошені і зобов'язані секретарі Відділів, члени Окружної Управи та конвенційні делегати наступних Відділів:

42, 134, 182 і 394
НА ПОРЯДКУ НАРАД

1. Відкриття
2. Вибір Президії
3. Прийняття протоколу попередніх зборів
4. Звіт уступаючої Управи Окружного Комітету
5. Дискусія над звітами
6. Ухвалення абсолютної Управи
7. Вибір Окружної Управи і Контрольної Комісії
8. Ухвалення та схвалення плану праці на 1987 рік
9. Доповідь головного касира
10. Різн. справи
11. Закриття зборів

У зборах візьмуть участь

Уляна Дячук, головний касир УНС
ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

о. прот. Микол Пасхолок, почесний голова
Іван Хомко, голова
Іван Бліха, касир
Василь Марушак, секретар

Джерзі Сіті й околиця!

в неділю, 8-го березня 1987 р., о год. 3-ій по пол.

в залі Українського Народного Дому
при Фліт і Окленд Авеню, Джерзі Сіті, Н. Дж.
відбудуться

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНСОюзу НАДГУДСОНСЬКОЇ ОКОРУГІ

до участі в яких запрошені і зобов'язані члени Окружної Управи і конвенційні делегати і по два представники наступних Відділів:

з Джерзі Сіті: 25, 70, 170, 171, 270, 275, 286, 287,
з Байону: 213 і 281
НА ПОРЯДКУ НАРАД

1. Відкриття
2. Вибір Президії
3. Прийняття протоколу попередніх Зборів
4. Звіт уступаючої Управи Окружного Комітету
5. Дискусія над звітами
6. Ухвалення абсолютної Управи
7. Вибір Окружної Управи і Контрольної Комісії
8. Ухвалення та схвалення плану праці на 1987 рік
9. Доповідь ВОЛОДИМИРА СОХАНА, головного секретаря УНС
10. Різн. справи
11. Закриття зборів

У зборах візьмуть участь

ВОЛОДИМИР СОХАН, головний секретар УНС
ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:

Володимир Білик, голова
Осип Зубрицький, секретар
Олександр Благітка, касир

Священик - фундатор

Дня 30-го жовтня 1986 року несподівано в повному розгарті праці відійшов у вічність на 65-му році життя о. Ярослав Тростянецький, народжений 29-го вересня 1921 року в селі Манайів Зборівського повіту в родині Дмитра і Евдокії з Іванчишинів.

З юних літ ще на рідних землях він став активним членом визвольної боротьби і присвячував весь свій громадянський, культурний і політичний діяльність. Ця любов і почуття обов'язку служили рідному народові залишилися в нього до кінця життя.

З огляду на свою активність з приходом більшовиків в Галичину в 1939 році, він 18-літнім юнаком пішов в підпілля. Більшовики вивели родину молодого підпільника на каторжне заслання, залишивши в ньому самотнім.

В 1944 році на 23-му році життя виїхав в Німеччину, де продовжував свою діяльність, а згодом по війні в таборах біженців повністю віддався культурній і політичній роботі. В 1949 році виїхав до Америки і замішав спочатку у Віллімантіку, Конн., а згодом 1952 року переїхав до Гартфорду, а згодом в 1960 році до Лос-Анджелеса, Каліфорнія. На новому місці поселення він власне підприємство і віддався громадській і суспільно-політичній праці. Став співзасновником української католицької парафії у Віллімантіку, кооперативу СУМА в Гартфорді, провідним членом в керівних органах ООЧСУ і СУМА.

Культурного центру в Лос-Анджелесі. Працював з молоддю, підготував декілька п'єс і постанов, дописував до української преси і організував власну бібліотеку, яку згодом передав до бібліотеки Отців Василіан в Глен Кові, біля Нью Йорку. Після довголітньої культурно-освітньої і політичної діяльності вирішив стати священиком, щоб на старші літа працювати для української Церкви і народу.

Після закінчення відповідних студій 1979 року прийняв висвячення на дякона з рук Владика Ярослава Габра в Чикаго, а через п'ять літ на 63-му році життя, 17-го червня, 1984 року, був висвячений Владиком Інокентієм Логоцьким у священичий чин і далі працював як священик на парафії в Лос-Анджелесі. Після двох років праці як сотрудинок дістав нове призначення організувати парафію в Тусоні, Аризона. Це мала бути перша парафія о. Ярослава і до цієї праці він дуже щиро готувався.

В неділю, 26-го жовтня взяв участь у святкуванні 25-ліття парафії в Сан-Дієго, де з Владиком Інокентієм узгодив свої плани і дістав дальші поради і доручення для ведення парафії. У вівторок, 28-го жовтня, виїхав авто з Лос-Анджелеса до Тусона, Аризона. По дорозі заночував і приїхав на нове місце призначення до полудні наступного дня. Згодом самого дня ввечері парафіяни привітали прийняттям свого пароха, він був дуже підв'язаний на душі і вдоволенний з першої зустрічі. 30-го жовтня о год. 3-ій ранку тяжко захворів і через годину в шпиталі відійшов у вічність.

Похоронні відправи почалися в Лос-Анджелесі і



Св. п.
Ярослав Тростянецький

закінчилися в Гартфорді, де і поховано тіло о. Ярослава.

Світлій пам'яті о. Ярослава Тростянецького працю і ошатним життям доводилося мастку та був постійним щедрим жертводавцем на наші національні і релігійні установи в Америці і поза нею, Ставши діячем, а згодом священиком — всі доходи, які отримував від людей за вічання, христини, похорони, Служби Божі і т.п. віддавав на добродійні цілі, зокрема на виховання молодих священиків.

Св. п. о. Ярослав постійно цікавився вихованням молоді змін, зокрема ступенями українознавства. У своїх листах до Фундації УВУ не раз підкреслював вагоме значення українознавства для провідних кадрів. Він високо цінив працю Фундації УВУ і не тільки сам став її меценатом, але й інших заохочував до жертвенності на працю Фундації.

В кінці вересня минулого року передав на Фундацію УВУ 100,000 дол. З цієї суми після його смерті 20,000 дол. згідно з його бажанням розділено на три інші українські установи. 80,000 дол. стали основою Постійного Стипендійного Фонду (ПСФ) ім. о. Ярослава Тростянецького при Фундації УВУ. Щорічно з відсотків цього фонду, згідно з його бажанням при дільтимується стипендія на студії українистики в УВУ для священиків, семінаристів, кандидатів на священиків, монахів і монахинь з різних монашеских чинів українського католицького віровизнання, які схочуть підняти своє знання з української історії, географії, мови, літератури.

Крім цього, у своєму завіщанні все своє майно призначив на релігійні, добродійні та виховні цілі.

Фундація УВУ щорічними стипендіями і Богослужбам буде вшановувати цю прикладну українську людину, патріота, громадського діяча і священика, який все своє життя, труд, вмигав і майно віддав на службу батьківщини, на службу українській громаді в діаспорі.

Отже Ярослав Тростянецький, його ідея і змаг, через ПСФ будуть вічно жити не тільки в серцях стипендіатів, але через них в пам'яті українського народу. Своєю розумінням проблем і потреб української діаспори, любов'ю, працею, жертвенністю і патріотизмом він став світлим прикладом до наслідування

П. Гой

Вступайте
в члену
УНСОюзу!

РІЗНЕ

Пошуку маістра прав
МИКОЛУ СТЕЦЬКІВ
родом з Порчи, пов. Львів. Правдоподібно живе в околиці Сиракуз, Н. Я. Прошу зголоситися телефонічно до
Володимира Житницького
(304) 233-6459, Wheeling, W. V.

РОЗШУКИ

Книжка про голод
д-ра Р. Конквиста
„ЖИВА СМУТКА“
Ціна \$21.00 з пересилкою
UKR. STUDIES FUND
4414 Forest Hills
Cleveland, Ohio 44134

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

ПЕТРО ВОЛОЩУК, член УНС Відд. 505-го в Канора, Саск., Канада, помер 24-го грудня 1986 року на 62-му році життя. Нар. 15-го вересня 1915 року у Вронтоні, Саск. Членом УНС став 1970 року. Залишив у смутку дружину Стеллу, доньку Деніс Савка з мужем Леонардом; синів Петра з дружиною Шарон, Гаролда, Кена і Михайла. Похорон відбувся 29-го грудня 1986 року на цвинтарі в Канора, Саск., Канада. Вічна Йому Пам'ять!

Б. Корчинський, секр.

МИРОСЛАВ СОРОЧАК, член УНС Відд. 390-го ім. Івана Франка в Брістолі, Конн., помер 8-го грудня 1986 року на 63-му році життя. Нар. 19-го грудня 1923 року в Террівиллі, Конн. Членом УНС став 1939 року. Залишив у смутку дружину Олену, сина Річарда і доньку Сиді. Похорон відбувся 11-го грудня 1986 року на цвинтарі св. Михайла в Террівиллі, Конн. Вічна Йому Пам'ять!

Петро Бугрин, секр.

СТЕФАН ЗАУЛИЧНИЙ, член УНС Відд. 224-го Т-ва „Провіста“ в Сейлем, Масс., помер 29-го січня 1987 року на 74-му році життя. Нар. 28-го жовтня 1912 року в Новій, Україна. Членом УНС став 1953 року. Залишив у смутку дружину Анастасію, сина Володимира, вніків — Адама Йосифа і Андрія Ската. Похорон відбувся 2-го лютого 1987 року на цвинтарі св. Марії в Сейлем, Н. Дж. Вічна Йому Пам'ять!

Йосиф Ірха, секр.

СОФІЯ САЛАМАХА, член УНС Відд. 66-го Т-ва Пласт в Рочестері, Н. Дж., померла 16-го листопада 1986 року на 67-му році життя. Нар. 1919 року у Львові, Україна. Членом УНС стала 1972 року. Залишила у смутку три доньки, п'ять синів, дев'ять вніків та багато приятелів. Похорон відбувся 18-го листопада 1986 року на цвинтарі Сенті Крік в Галлі, Н. Дж. Вічна Їй Пам'ять!

Петро Лещинський, секр.

Іван Кедрин
ЖИТТЯ — ПОДІЇ — ЛЮДИ

СПОМИНИ ТА КОМЕНТАРІ
Ціна \$21.25 з пересилкою
Мешканців штату Нью Джерсі зобов'язує 6% продажного податку
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

SERVICE

UKRAINIAN TYPEWRITERS
also other languages complete line of office machines & equipment
JACOB SACHS
251 W 98th St.
New York, N.Y. 10025
Tel. (212) 222-6683
7 days a week

SERVICE

The Ukrainian Restaurant & Caterers
132 2nd Ave. (8 St.)
N.Y., N.Y. 10003
212-533-8765
— PRIVATE PARTIES —
Christenings Graduations
Showers Weddings
Anniversaries
Meetings and Wakes

РІЗНЕ

ПАМ'ЯТНИКИ
з різних матеріалів ставимо на цвинтарі св. Андрія в Бавен Брукс та Духа в Гемптон-Бургу та інших
ВІДОМА СОЛІДНА ФІРМА
Cypress Hills Monuments
Власник — українець
ВОЛОДИМИР БІЛАНСЬКИЙ,
К. М. КАРДОВИЧ
О. ЛОБАЧЕВСЬКА
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel. (718) 277-2332
Відкрито кожного дня, в суботу включно від 9 до 5 по пол. На бажання і для вигоди клієнтів радо заведемо до Вашого дому з проєктами і порадами

АНАСТАСІЯ БІЛОВУС, член УНС Відд. 146-го в Дітроїті, Мич., померла 7-го червня 1986 року на 77-му році життя. Нар. 1-го лютого 1909 року в Україні. Залишила у смутку мужа Йосифа і сина Ярослава. Похорон відбувся 11-го червня 1986 року на Українським Національним Цвинтарі у Вашингтоні, Д.К. Вічна Їй Пам'ять!

Григорій Корбяк, секр.

ДАНИЛО Б. КУЗІВ, член УНС Відд. 490-го ім. Івана Франка в Ірвінгтоні, Н. Дж., помер 4-го січня 1987 року на 74-му році життя. Нар. 1912 року в Ньюарку, Н. Дж. Членом УНС став 1939 року. Залишив у смутку дружину Єлену, дочку Керол. Похорон відбувся в крематорії. Вічна Йому Пам'ять!

Г. Чорномаз, секр.

САКА Company
26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550

ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ: книги ДМЦ, різного роду матеріали для вишивання, канзи, книжки з українськими зображеннями, і т.п. в Арчі.

НА ПРОДАЖ

Уряд УНС розіслав своїм членам книжку редактора Драгана ПАМ'ЯТНИКИ ЗА ВІЙНИЩО на кредит. До заплати, як книжку відплатити. Я думаю це добра ідея. Хай добра книжка не ліпиться на полицях у видавця.

Я рішив зробити так з своєю книжкою „ІСТОРІЯ МОЄЇ СУРМИ“

Але я не маю адрес свідомих українців, що вміють читати по-українськи. Прошу прислати мені свою адресу, я вишлю Вам свою книжку на кредит, також.

Як побачите, що там є корисні інформації і поучення то пришліть мені \$12.70

Нехай моя книжка, що хоче поширити знання і практику з мого 94 р життя не ліпиться на полицях, але послужить свідомим громадянам. Пишіть!

M. SURMACH
169 W. Saddle River Rd.
Saddle River, N.J. 07458

ДО ВИНАЙМУ

5 КІМНАТ
в Ірвінгтоні, Н. Дж.
Тел.: (201) 371-0667

HELP WANTED

ПОШУКУЄМО
ВІДПОВІДАЛЬНУ ЖІНКУ
до пильнування двох дітей, 3 і 5 років і до легкої домашньої роботи 3 або 4 дні на тиждень
Лівінгстон, Н. Дж.
(201) 994-2812 ввечері.

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK, ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуговуємо ЦИРА і ЧЕСНА
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey
Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавен Брукс і перенесенням тіл з інших Останків з різних країн світу
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
Union, N.J. 07083
(201) 964-4222

SENKO FUNERAL HOME
213 Bedford Ave. Brooklyn, N.Y.
(212) 388-4416 or (516) 481-7460
HEMPSTEAD FUNERAL HOME
89 Peninsula Blvd. Hempstead, L.I.
24 HOURS A DAY

Вступайте в члени УНС